

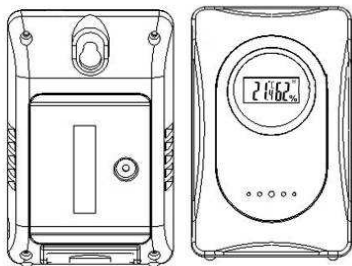
BEZPRZEWODOWA STACJA POGODY

Model 2024

Przed uruchomieniem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji.

FUNKCJE

- Zegar z trybem 12 lub 24 godzinnym
- Budzik/Alarm z funkcją drzemki
- Kalendarz(data, tydzień, rok: 2000-2050)
- Dni tygodnia w 7 językach (angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, holenderski, duński)
- Prognoza pogody
- Fazy Księżyca
- Termometr wewnętrzny (zakres: 32°F to 122°F lub 0°C to 50°C)
- Wewnętrzny higrometr (wilgotność względna od 20% to 95%)
- Bezprzewodowy termometr zewnętrzny (zakres: -13°F to 158°F lub -25°C to +70°C)
- Bezprzewodowy higrometr zewnętrzny (wilgotność względna od 20% to 95%)
- Dokładność pomiarowa: temperatura ± 1 °C / wilgotność względna $\pm 5\%$
- Możliwa współpraca z 3 nadajnikami bezprzewodowymi
- Informacja o niskim poziomie baterii
- Zasilanie nadajnika: 2 baterie AAA (nie dołączone)
- Zasilanie stacji: 2 baterie AAA (nie dołączone)
- Maksymalna odległość pomiędzy stacją bazową a nadajnikiem w terenie otwartym może wynosić 100 m.



BEZPRZEWODOWY NADAJNIK

ZEWNĘTRZNY

Przesyła informacje o zmierzonych wartościach temperatury i wilgotności na częstotliwości 433 MHz.

- Posiada uchwyt do mocowania na ścianie i podpórkę do postawienia na powierzchni płaskiej.
- Zmierzone wartości temperatury i wilgotności wyświetlane są na wyświetlaczu LCD.
- Posiada wskaźnik niskiego poziomu baterii.

- Rozdzielczość: temperatura 0.1 °C / wilgotność względna 1%
- Dokładność pomiarowa: temperatura ± 1 °C / wilgotność względna $\pm 5\%$
- Zasięg: 100m w terenie otwartym.
- Otoczenie pracy: w garażu, na zewnętrznej ścianie, oknie, w ogrodzie lub w wewnętrznym pomieszczeniu.

OBJAŚNIENIE WYŚWIETLACZA BEZPRZEWODOWEGO NADAJNIKA



URUCHAMIANIE

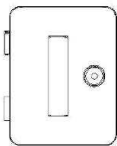
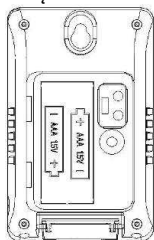
1. Baterie należy włożyć najpierw do stacji bazowej (zobacz **“Jak zainstalować i wymienić baterie w stacji bazowej”** poniżej). Po włożeniu baterii wszystkie obszary wyświetlacza zostaną wyświetlone a uruchomienie potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym. Stacja automatycznie dokona pomiaru temperatury i wilgotności oraz przejdzie w tryb wyszukiwania nadajnika. Jeżeli temperatura wewnętrzna nie zostanie wyświetlona po kilkunastu sekundach, należy wyjąć baterie, odczekać co najmniej 10 sekund i zainstalować je ponownie. W momencie gdy na wyświetlaczu stacji zaprezentowane zostaną wyniki pomiarów, można przejść do punktu 2.
2. W ciągu 3 minut od poprawnego uruchomienia stacji bazowej należy umieścić baterie w nadajniku zewnętrznym (zobacz **“ Jak zainstalować i wymienić baterie w bezprzewodowym nadajniku zewnętrznym”** poniżej).
3. Po umieszczeniu baterii w nadajniku, stacja bazowa rozpocznie odbiór sygnału. Wynik pomiaru temperatury zewnętrznej powinien zostać wyświetlony na stacji bazowej. Jeżeli nie nastąpi to w przeciągu 15 minut, należy wyjąć baterie z obu urządzeń i wrócić do punktu 1.
4. Stacja bazowa może współpracować z maksymalnie 3 bezprzewodowymi nadajnikami. Jeżeli zakupili Państwo dodatkowe nadajniki, należy przejść od punktu 2 dla każdego nadajnika. Jakkolwiek należy zachować odstęp co najmniej 10 sekund pomiędzy uruchamianiem kolejnych nadajników. Nadajnikom zostaną przypisane numery kanałów zgodnie z kolejnością uruchamiania. Podczas wyświetlania na stacji bazowej pomiarów z danego nadajnika, wyświetlana będzie również cyfra oznaczająca jego numer.
5. Kiedy wszystkie nadajniki zostaną podłączone, uruchomiony zostanie automatycznie tryb testowy, w którym stacja będzie szybko przełączała się pomiędzy nadajnikami w sposób losowy. Wciśnięcie jakiegokolwiek przycisku wyłączy ten tryb a na stacji zostanie wyświetlona wartość z 1 nadajnika. Ten tryb może również zakończyć się automatycznie po kilku minutach bez wciskania żadnego przycisku.

INSTALACJA I WYMIANA BATERII W STACJI BAZOWEJ

Stacja bazowa zasilana jest 2 bateriami AAA, LR03, 1.5V. Gdy konieczna będzie wymiana baterii, na wyświetlaczu pojawi się symbol niskiego poziomu baterii. W celu instalacji lub wymiany baterii prosimy odnieść się do poniższych kroków:

1. Wyjąć pokrywę zamykającą przy pomocy palców lub narzędzia.
2. Umieścić baterie zgodnie z polaryzacją.
3. Zamknąć klapkę.

INSTALACJA I WYMIANA BATERII W BEZPRZEWODOWYM NADAJNIKU ZEWNĘTRZNYM



Uchwyt do zawieszenia

W celu instalacji lub wymiany baterii prosimy odnieść się do poniższych kroków:

1. Wyjąć pokrywę zamykającą przy pomocy palców lub narzędzia.
2. Umieścić baterie zgodnie z polaryzacją.
3. Zamknąć klapkę.



Śrubka

Podstawka

- 1) Bezprzewodowy nadajnik zewnętrzny jest wodoodporny. Pokrywa jest dokręcona do nadajnika. Przed zdjęciem pokrywy należy odkręcić śrubkę.
- 2) Po zdjęciu pokrywy będzie następujący widok na gniazdo baterii nadajnika:

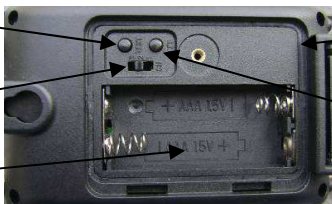
Przycisk wysyłania

Zmiana kanału transmisji

Gniazdo baterii

Uszczelka

Przełączanie jednostek °C/°F



- 3) Umieścić baterie wewnątrz zgodnie z polaryzacją.

USTAWIENIA KANAŁU TRANSMISJI DANYCH

- 1) Po umieszczeniu baterii wewnątrz wybrać kanał transmisji danych do stacji bazowej (każdy nadajnik powinien pracować na innym kanale).
- 2) Zamknąć pokrywę gniazda baterii i dokręcić śrubkę.
- 3) Bezprzewodowy nadajnik zewnętrzny można umieścić w garażu, na zewnętrznej ścianie, oknie, w ogrodzie lub w wewnętrznym pomieszczeniu.
- 4) Maksymalny zasięg nadajnika wynosi 100 m w terenie otwartym.

PRZYCISKI FUNKCYJNE BEZPRZEWODOWEGO NADAJNIKA

TEST - w trybie normalnym wcisnąć "TEST" aby wysłać wyniki pomiarów do stacji
°C/°F - wcisnąć przycisk "C/F" w celu zmiany jednostek

CH - 3 kanały do ustawienia transmisji danych

Informacja:

Jeżeli baterie muszą zostać wymienione w stacji lub którymkolwiek nadajniku, należy ponownie uruchomić wszystkie elementy zestawu, zgodnie z przedstawionymi wcześniej procedurami (wyjąć i ponownie zainstalować baterie w każdym elemencie). Restart zestawu musi mieć miejsce gdyż przy uruchamianiu nadajnik generowany jest losowy kod zabezpieczający, który może zostać odebrany przez stację jedynie w czasie pierwszych 3 minut po jej uruchomieniu.

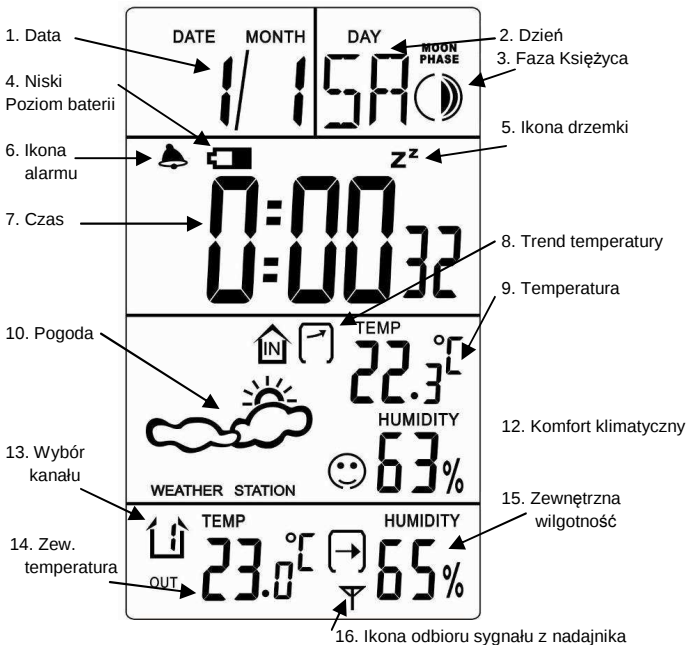


WYMIANA BATERII:

Zaleca się wymianę baterii w całym zestawie co rok, zachowując w ten sposób synchronizację układu.

Prosimy o dbanie o środowisko naturalne i wyrzucanie zużytych baterii jedynie w specjalnie wyznaczonych miejscach zbiórki.

OPIS SYMBOLI WYŚWIETLACZA NA STACJI BAZOWEJ



FUNKCJE PRZYCISKÓW NA STACJI BAZOWEJ

Przycisk	Funkcja
"UP"	1) Przełączanie między trybem 12/24 godzinnym. 2) Przytrzymać przez 3 sekundy w celu zmiany wyświetlania roku i dnia tygodnia. 3) Do ustawiania wartości w trybie ustawień.
"DOWN"	1) Zmiana jednostek °C/°F. 2) Do ustawiania wartości w trybie ustawień.
"MODE"	1) Przytrzymać przez 3 sekundy by przejść w tryb ustawień.
"MAX/MIN"	1) Przełączanie pomiędzy aktualną/minimalną/maksymalną wartością zmierzonej temperatury i wilgotności.
"ALM"	1) Przytrzymać przez 3 sekundy by wejść w tryb budzika/alarmu. 2) Włączanie i wyłączanie alarmu.
"ALERT"	1) Włączanie/wyłączanie funkcji alarmu temperaturowego. 2) Przytrzymać przez 3 sekundy by przejść w tryb ustawień alarmu temperaturowego. 3) Do przełączenia trybu alarmu wysokiej i niskiej temperatury w trybie ustawień.
"CH"	1) Przełączanie między 3 kanałami transmisji nadajników. 2) Zmiana ustawień alarmu temperaturowego z temperatury wewnętrznej na zewnętrzną w trybie ustawień alarmu temperaturowego.
"SNZ"	1) Włączenie funkcji drzemki podczas trwania alarmu budzika.

Informacja: W trybie ustawień, nie naciskanie żadnego przycisku przez 9 sekund spowoduje powrót do trybu normalnego.

USTAWIENIA CZASU I DATY

- 1) Po poprawnym uruchomieniu stacji, w trybie normalny, przytrzymać przycisk **"MODE"** przez 3 sekundy. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego stacja będzie w trybie ustawień czasu.
- 2) Ustawiany parametr pulsuje z częstotliwością 1 Hz.
- 3) Jako pierwszy ustawiany jest rok. Przyciskami **"UP/DOWN"** ustawić żądaną wartość i zatwierdzić przyciskiem **"MODE"**.
- 4) Kolejność ustawianych parametrów: rok > miesiąc > dzień > język dni tygodnia > godzina > minuty > strefa czasowa > wyjście z trybu ustawień.
- 7 języków dni tygodnia: niemiecki > angielski > włoski > francuski > holenderski > hiszpański > duński

Język	Nie.	Pon.	Wt.	Śr.	Czw.	Pią.	Sob.
niemiecki, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
angielski, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
włoski, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
francuski, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA
holenderski, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
hiszpański, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
duński, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO

- 5) Po ustawieniu daty, dzień tygodnia zostanie ustawiony automatycznie.
- 6) W trybie normalnym, wcisnąć **"UP"** w celu zmiany trybu wyświetlania godziny. Przytrzymać przez 3 sekundy w celu zmiany wyświetlania roku i dnia tygodnia.
- 7) Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 9 sekund, stacja powróci do trybu normalnego.

USTAWIENIA ALARMU

- 1) W trybie normalnym wcisnąć **"ALM"** i przytrzymać przez 3 sekundy do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Ustawień dokonać za pomocą przycisków **UP/DOWN**.
- 2) Wcisnąć **"ALM"** jednorazowo w celu potwierdzenia ustawień. Na wyświetlaczu pojawi się symbol  gdy alarm będzie aktywny.

USTAWIENIA ALARMU TEMPERATUROWEGO

- A. W trybie normalnym wcisnąć przycisk **"ALERT"**, alarm zostanie włączony lub wyłączony a ikona  pojawi się lub zniknie.
- B. Wcisnąć **"ALERT"** i przytrzymać przez 2 sekundy. Ikona  będzie pulsowała przy temperaturze, następnie przyciskiem **"CH"** wybrać kanał do ustawienia.
- C. Przyciskami **"UP"** i **"DOWN"** ustawić żadaną wartość wybranego parametru temperatury maksymalnej i potwierdzić przyciskiem **"ALERT"** w celu przejścia do ustawienia alarmu na temperaturę minimalną.
- D. Ustawianie wartości temperatury minimalnej przebiega analogicznie jak powyżej.
- E. Na koniec zatwierdzić wszystko przyciskiem **"ALERT"**.
- F. Jeżeli stacja pracuje z więcej niż jednym nadajnikiem bezprzewodowym należy dla każdego kanału postępować zgodnie z punktem B.
- G. Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 8 sekund, nastąpi powrót do trybu normalnego.
- H. W trybie ustawień przytrzymać **"UP"** lub **"DOWN"** przez ok. 3 sekundy w celu szybszej zmiany wartości.

Informacja:

- 1) Zakres do ustawień alarmu temperaturowego:
Temperatura wewnętrzna: 0°C to +50°C
Temperatura zewnętrzna: -25°C to +70°C
- 2) Ustawianie wartości alarmu temperaturowego: temperatura alarmu minimalnego powinna być co najmniej o 1°C niższa niż temperatura alarmu maksymalnego.
- 3) Jeżeli na aktualnie wyświetlany kanał ustawiony jest alarm temperaturowy wartość temperatury i ikona alarmu pulsują. Jeżeli alarm ustawiony jest na innym kanale to pulsuje jedynie ikona alarmu.
- 4) W celu wyłączenia dźwięku alarmu wcisnąć dowolny przycisk, a następnie przyciskiem **"ALERT"** dezaktywować alarm temperaturowy. Ikona alarmu zniknie.
- 5) Jeżeli wystąpią warunki do jednoczesnego włączenia alarmu budzika i alarmu temperaturowego, to pierwszeństwo ma alarm budzika.
- 6) Dźwięk alarmu temperaturowego (dźwięk trwa 5 sekund potem 55 sekund przerwy i ponownie) może być przerywany dowolnym przyciskiem lub powrotem temperatury do wartości sprzed alarmu.

DRZEMKA

- 1) Gdy alarm/budzik zostanie uaktywniony, wcisnąć **"SNZ"** aby włączyć funkcję drzemki. Spowoduje to przesunięcie alarmu o 5 minut.
- 2) Gdy tryb drzemki jest aktywny wcisnąć **"ALARM"** by przerwać.
- 3) Jeżeli produkt posiada możliwość podświetlenia, wciśnięcie przycisku **"SNZ"** spowoduje podświetlenie wyświetlacza na 5 sekund.

TERMOMETR I HIGROMETR

- 1) Zmierzone wartości są wartościami aktualnymi.
- 2) W trybie normalnym wcisnąć przycisk **"DOWN"** w celu zmiany jednostek: °C / °F.
- 3) Trend temperatury: wartość temperatury porównywana co godzinę.

Jeżeli wartość się nie zmieniła	
Jeżeli nastąpił wzrost o co najmniej +1°C	
Jeżeli nastąpił spadek o co najmniej +1°C	

- 4) Jeżeli stacja nie uzyska sygnału z nadajnika bezprzewodowego przez co najmniej godzinę wyświetlony będzie symbol "--. --". Gdy stacja uzyska sygnał, automatycznie wyświetli wartość.
- 5) Trend zmiany wilgotności wewnętrznej:
 - A) Jeżeli wilgotność względna jest poniżej 40% , pojawi się symbol "☹",
 - B) Jeżeli wilgotność względna jest powyżej 70%, pojawi się symbol "☺".
 - C) Jeżeli temperatura jest w przedziale 20°C - 28°C a wilgotność pomiędzy 40%~70% - symbol "☺"
 - D) Jeżeli temperatura jest poza przedziałem 20°C - 28°C a wilgotność jest pomiędzy 40%~70%, żaden symbol nie jest wyświetlany.

WSKAŹNIK KOMFORTU KLIMATYCZNEGO

Ikona					Brak symbolu
Warunki	Temperatura	20°C-25°C (68°F~77°F)	20°C-25°C (68°F~77°F)	20°C-25°C (68°F~77°F)	Out of 20°C- 25°C (68°F~77°F)
	Wilgotność	40~70%	<40%	>70%	40~70%
		Komfort	Sucho	Wilgotno	

PROGNOZA POGODY

Będzie słonecznie > lekkie zachmurzenie > zachmurzenie > opady deszczu



FAZY KSIĘŻYCA

Aktualna faza Księżyca ustawiana jest na bazie daty.



PRZELĄCZANIE POMIĘDZY NADAJNIKAMI

- W celu przełączenia pomiarów pomiędzy nadajnikami wcisnąć przycisk "CH".

SPRAWDZANIE POŁĄCZENIA NADAJNIKA ZE STACJĄ BAZOWĄ

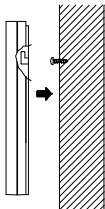
Stacja bazowa odbierze sygnał z nadajnika w przeciągu 3 minut. Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane (w miejscu wyświetlania wartości temperatury jest symbol "- - -"), należy sprawdzić następujące punkty:

1. Odległość stacji bazowej i nadajnika powinna wynosić co najmniej 1,5 do 2m od źródeł zakłóceń, takich jak monitory komputerowe lub telewizory).
2. Należy unikać umieszczania nadajnika bezpośrednio na metalowych parapetach lub ramach okiennych.
3. Użytkowanie innych urządzeń bezprzewodowych korzystających z pasma 433 MHz może zaburzyć poprawne funkcjonowanie zestawu.

Informacja:

Gdy sygnał zostanie prawidłowo odebrany, nie należy otwierać pokrywy baterii nadajnika ani stacji, aby nie spowodować przerwania zasilania. Jeżeli to nastąpi konieczne będzie zrestartowanie całego zestawu, w przeciwnym wypadku mogą wystąpić błędy w transmisji danych. Zasięg nadajnika wynosi ok. 100 m w otwartej przestrzeni. Na rzeczywisty zasięg mają wpływ inne urządzenia elektroniczne oraz inne przeszkody, które mogą ograniczać zasięg.

BEZPRZEWODOWY POMIAR TEMPERATURY

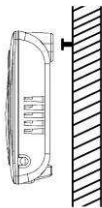


Wyniki pomiarów przesyłane są z nadajnika do stacji bazowej co około 3 minuty. Zasięg bezprzewodowego nadajnika może być ograniczony w skutek niskich temperatur. W tych warunkach może nastąpić również spadek mocy baterii.

UMIĘJSCOWIENIE STACJI BAZOWEJ

Stacja bazowa posiada demontowalną podpórkę do postawienia, która może być odczepiona do montażu stacji na ścianie. Przed ostatecznym zamocowaniem stacji należy sprawdzić czy z tego miejsca możliwe jest połączenie ze wszystkimi nadajnikami. W celu zamocowania stacji na ścianie:

1. Wkręcić śrubę w wybrane miejsce na ścianie, pozostawiając ok 5 mm na zewnątrz.
2. Odczepić podpórkę ze stacji bazowej i zawiesić na śrubie. Upewnić się, że nastąpiło połączenie przed ostatecznym puszczeniem stacji.



UMIEJSCOWIENIE BEZPRZEWODOWEGO NADAJNIKA ZE- WNĘTRZNEGO

Nadajnik wyposażony jest w uchwyt, poprzez który można zamocować go na ścianie. Może być również położony na płaskiej powierzchni. W celu zamocowania nadajnika na ścianie:

1. Wkręcić śrubę w wybrane miejsce na ścianie, pozostawiając ok 5 mm na zewnątrz.
2. Zawiesić nadajnik. Upewnić się, że nastąpiło połączenie przed ostatecznym puszczeniem stacji.

KONSERWACJA

- Należy unikać ekstremalnych temperatur, wibracji i wstrząsów, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia i pogorszenie dokładności wyników pomiarów.
- Do czyszczenia wyświetlacza i obudowy należy używać miękkiej wilgotnej ściereczki. Nie używać rozpuszczalników lub środków czyszczących.
- Nie zanurzać urządzeń w wodzie.
- Natychmiast usunąć rozładowane baterie aby uniknąć wycieku elektrolitu. Stosować tylko fabrycznie nowe baterie zalecanego typu.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek prób napraw jednostki. Otwieranie i przerabianie urządzeń może spowodować utratę ich gwarancji.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zakresy pomiarowe:

Wewnętrzny : 0°C to +50°C; rozdzielczość 0.1°C

Nadajnik zewnętrzny : -25°C to +70°C; rozdzielczość 0.1°C

Zasilanie:

Stacja bazowa : 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V

Nadajnik zewnętrzny : 2 x AAA, IEC LR03, 1.5V

Żywotność baterii : ok. 12 miesięcy (dla zalecanych baterii alkalicznych)

Zgodność z normami

Produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy **R&TTE 1999/5/EC**.

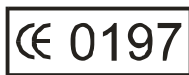
Deklaracja zgodności dostępna jest na www.terdens.com.pl

Dystrybutor: **TERDENS**

ul. Mickiewicza 46, 05-850 Ożarów Maz.

tel./fax.: +48 22 722 36 64, 721 04 83.

www.terdens.com.pl



WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE

